COVERED IN FRIES

**Appointment 10:
Demonic Late Night Meal**

予約10：夜の魔食

Elf can't
on a diet.

エルフさんは
痩せられない。

シネクドキ
Synecdoche

OKAY,
THAT
SHOULD
WRAP IT
UP.

UU...
UMYAA...

UU...

I'M
TALKING
ABOUT
YOUR
DIET, OF
COURSE.

WHAT
DO YOU
MEAN?

HOW ARE
THINGS
GOING FOR
YOU? YOU
DOING
ALRIGHT?

しどろ もどろ

AND WELL... I COULDN'T RESIST...

I THINK I MIGHT HAVE GAINED A LITTLE WEIGHT...

EHH... UHH...

THERE WAS A LIMITED EDITION FLAVOR OF FRENCH FRIES...

WHA-?

WELL... WE ALL MAKE MISTAKES...

YOU REALLY WOULD DO SOMETHING LIKE THAT?

NOTHING... IT'S JUST YOU USUALLY CHEW ME OUT RIGHT ABOUT NOW.

What's next, will it start raining arrows?

WHAT'S WRONG?!

ぴにっ

HE'S...

HE'S
FAT!

DON'T SAY IT.
YOU'LL GIVE ME
DEJA VU!

YOU'RE
ADDICTED
TO
FRIES!

THAT'S
NOT IT.

UU...
PLEASE
DON'T
SAY IT...

HUMAN,
YOU'RE...

AS YOUR DIET SENPAI, I'LL TAKE YOU UNDER MY WING!!

YEAH, THAT'S THE SPIRIT!! IF YOU NEED ANY HELP, FEEL FREE TO ASK ME!

EHH ...

I THINK I'LL BE ABLE TO PUT MY CONCERNS ABOUT MY WEIGHT TO REST.

AT THE VERY LEAST, I WON'T CHOOSE A DIET THAT MAKES ME FATTER THAN I AM NOW.

IS THAT....
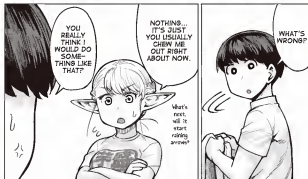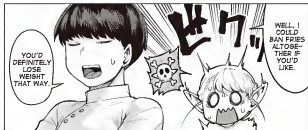
BEING ACTIVE IN THE MORNING KEEPS YOUR BIOLOGICAL CLOCK WORKING PROPERLY, WHICH IN TURN KEEPS YOUR AUTONOMIC NERVOUS SYSTEM IN ORDER.

WHEN IT COMES TO YOUR DIET, THE MORNING IS THE MOST IMPORTANT PART.

IT STIMULATES THE INTESTINES INTO ACTION.

THE GASTRO-COLIC REFLEX OCCURS WHEN THINGS ENTER THE STOMACH.

DRINKING A CUP OF WATER IMMEDIATELY AFTER WAKING UP IS A GOOD WAY TO START YOUR DAY.

Yuup

PROPER NERVE FUNCTION KEEPS YOUR INTESTINES WORKING PROPERLY. THIS GREATLY AFFECTS YOUR METABOLISM, SO IT'S IMPORTANT TO STICK TO YOUR ROUTINE.

IF YOU'RE THE TYPE OF PERSON THAT DOESN'T HAVE TIME TO MAKE BREAKFAST, HERE'S A DIFFERENT RECOMMENDATION!

IT IS IMPORTANT TO EAT A BALANCED DIET WITH FERMENTED FOODS AND SUFFICIENT FIBER.

NATTO: HELPS STOP GROWTH OF BAD BACTERIA IN THE GUT.

THEN IT'S TIME FOR BREAKFAST! THIS EXAMPLE MENU IS LOW ON CALORIES AND HELPS GET YOUR GUT MOVING.

YOGURT: LACTIC ACID BACTERIA

GRATED DAIKON

HONEY: PROMOTES GOOD BACTERIA

BARLEY AND RICE—A GOOD SOURCE OF FIBER THAT IS EASY TO EAT

MISO SOUP: EFFECTIVE TREATMENT FOR GUT-RELATED PROBLEMS (RICH IN MELANOIDIN)

PICKLED VEGGIES: PLANT-BASED SOURCE OF LACTIC ACID BACTERIA THAT EASILY ABSORB IN THE GUT.

THAT WAS DELICIOUS!

A LOVELY DAY, PERFECT FOR AN EARLY MORNING JOG.

Hello!

Good morning!

THESE THREE THINGS ARE CRITICAL FOR PHYSICAL IMPROVEMENT. SLOW AND STEADY WINS THE RACE!

A STRUCTURED LIFESTYLE, MODERATE EXERCISE, AND A BALANCED DIET.

I SHOULD PUSH MYSELF HARDER, SHOULDN'T I?

!!

WHAT A RELIEF...

WHAT? WAS A DREAM? IT WAS ALL A DREAM!?

OH? STRANGE, MY SPELL HAS BEEN BROKEN.

WHAT THE HELL!?

WHY AM I EATING THIS!?

!?

HMM...
LOOKS LIKE
PEOPLE IN
THIS WORLD
ALSO HAVE
RESISTANCE
TO MAGIC...

JII

FU FU
FU...

AAH!
WHO
ARE
YOU?

WHAT
THE
HELL IS
GOING
ON!?

GIGGLE

WHY ARE
YOU IN
MY
HOUSE!?

WHAT
MATTERS
IS...

IT
DOESN'T
MATTER
WHO I
AM.

Naked in
an apron!?

JIGGLE
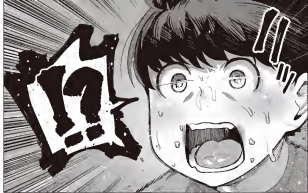
WHAT THE—!? MY MAGIC BARRIER WAS DESTRO- YED!?

THIS KIND OF MAGIC... IS JUST CHILD'S PLAY TO ME.

KU... KUROE- DA-SAN!?

DON'T WORRY HUMAN, WE'RE HERE.

I DETECTED A SMALL TRACE OF MAGIC USAGE IN YOUR BODY.

I WAS WORRIED, SO I STAKED OUT YOUR APART- MENT.

ERUFUDA- SAN... WHY ARE YOU HERE AS WELL?

WHERE'D THESE DAMN ELVES COME FROM?
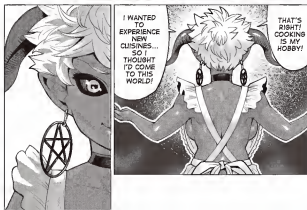
THIS ISN'T JUST FOR SUSTENANCE! IT'S MY PASSION, AND I WON'T BE INTERRUPTED!

YOUR PASSION...?

I WANTED TO EXPERIENCE NEW CUISINES... SO I THOUGHT I'D COME TO THIS WORLD!

THAT'S RIGHT! COOKING IS MY HOBBY!

AND THERE ARE FAR MORE GREEDY PEOPLE!

FOR A SATYR, THIS WORLD IS A WIN-WIN!!

THE AMOUNT OF CULINARY STYLES IN THIS WORLD EXCEEDED MY WILDEST DREAMS!

THANKS TO YOU, I'VE SHARPENED MY SKILLS. NOW I CAN MAKE SOME REALLY TASTY DISHES.

I RESPECT YOUR SPECIES' DESIRE FOR FOOD.

ZU

IT'S NOT MY FAULT YOU'RE NAKED IN AN APRON!

AND NOT LEWD ONES!

B-BY THE WAY, DO YOU HAVE ANY DESIRES OTHER THAN COOKING...?

HER ASS REALLY WRECKED THAT OUTFIT!

KURODA-SAN!

LOOKS LIKE IT'S ALL OVER.

THESE THINGS NEVER LET GO OF THEIR PREY ONCE THEY PICK A TARGET.

SHE WILL DEFINITELY RETURN...

NO, DON'T. WE'VE SEEN THE LAST OF HER.

...BUT I HAVE A PLAN.

キャー キャー ワー ワー

FOR NOW, THEY ALL STARTED WORKING IN SHIFTS TO GUARD ME.

AND SO...

ギャース ギャース

FU FU, IT HIT YOU JUST BEFORE THE GOAL!

WHY YOU DROP THAT SHELL RIGHT NOW!!

ポリポリ

YOU EVIL—AAAH!!
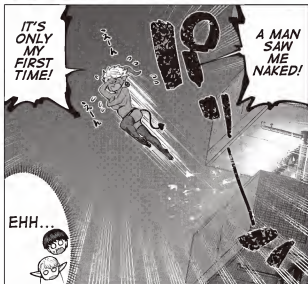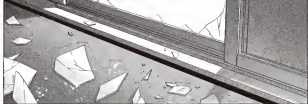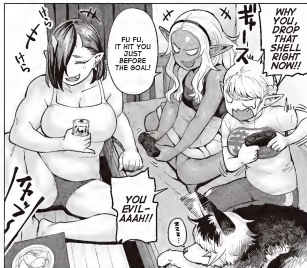
THE CHUBBY DENSITY IS RISING!

I'LL DEFINITELY GET MY REVENGE...

WIN!!!

わーん

THEY'RE PRETTY LOUD, BUT WITH THE PEACE OF MIND THEY GIVE ME, MAY BE I DID CAN FINALLY SUCCEED.

DITSHICK TRANSLATIONS
Fucking up your favorite doujinshi since CURRENT YEAR

!?

The succubus girl you've all been waiting for. Okay, technically she's a satyr, but who cares? If Synecdoche says a dark-skinned girl with pentagram earrings, a humanoid body, and a devil's tail who feeds on the desires of others is a satyr, you thank him for finally introducing a satyr.

Artist: Synecdoche
Scans: Comicgum.com (digital release)

TL Notes:

Pg. 2 - Erufuda's first shirt (ズッポリ) is a combination of "ズッポリ" (*zuppori*) and potato (ポテト). The former word means "entirely" or "completely," in the context of being covered. (Nane's dream of a french fry mountain comes to mind here.) "Covered in fries" is a bit of a stretch, but justifiable.

Pg. 5 - Erufuda's second shirt (プポ) includes the kanji for potato, and a kanji that can be used for "boom" or "prime"; as well as a serving of food, though this is typically written with 盛り.

Pg. 9 - Nane's comment about oka yu (デジャブ, *déjala*) is a pun on Erufuda's comment about him being fat (デブ, *debu*), *debupā*.

Pg. 21 - As I mentioned above, this isn't a historically accurate satyr. In the orignal Greek tradition, they were associated with Dionysus, and were depicted as exclusively male goat-human hybrids, typically sporting goat horns, goat legs, and a massive erection. The female satyr, or satyress, was an invention of Renaissance artists. In Japanese, the term "サテュロス" (*udeyurosu*) reflects the Greek word "satyrus." It is difficult to tell if Synecdoche intended "satyrus" or "satyress" here, and the character's use of somewhat masculine speech patterns (オ○ as a personal pronoun and finishing sentences with ぜ) compounds this, despite her female form.

Kuroeda calls Erufuda a "tonkotsu elf" in the original Japanese. Tonkotsu literally means "pork bone" and describes a broth made from it, among a few other components. Ramen made from tonkotsu broth often features pork belly, hence the more insulting "pork belly elf."

Follow me on GNU Social for updates on new releases: https://gs.smuglo.lt/dtshick
Email: ditshick@national.shitposting.agency